



MARKTGEMEINDE MÜHLBACH
Katharina-Lanz-Straße 47
39037 Mühlbach
Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses



COMUNE DI RIO DI PUSTERIA
Via Katharina Lanz 47
39037 Rio di Pusteria
Verbale di deliberazione
della Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del
13.10.2026

Uhr – Ore
14:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Heinrich Seppi	Bürgermeister/Sindaco			
Kathrin Oberleitner	Vize-Bürgermeisterin/Vicesindaca			
Sophie Biamino	Gemeindereferentin/Assessora			
Fabian Gruber	Gemeindereferent/Assessore	X		
Ewald Rogen	Gemeindereferent/Assessore			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr **Arnold Unterkircher**.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt **Heinrich Seppi** in der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

Assiste il Segretario generale, signor **Arnold Unterkircher**.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, **Heinrich Seppi** nella qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden **Gegenstand**:

Errichtung von zwei Bushaltestellen im Bereich des Recyclinghofs in Spinges (Perzhilla Skender GmbH, Vahrn) CIG BD5F4388A1 - CUP C81B25000240007

La Giunta passa alla trattazione del seguente **oggetto**:

Realizzazione di due fermate d'autobus presso il centro di riciclaggio a Spinga (Perzhilla Skender S.r.l., Varna) CIG BD5F4388A1 - CUP C81B25000240007

Errichtung von zwei Bushaltestellen im Bereich des Recyclinghofs in Spinges (Perzhilla Skender GmbH, Vahrn) CIG BD5F4388A1 - CUP C81B25000240007

Im Bereich des Recyclinghofs in Spinges sollen zwei Bushaltestellen errichtet werden.

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 510 vom 19.11.2026 wurde der Arch. Dr. Dietmar Leitner mit Sitz in Brixen mit der Planung, Bauleitung und Abrechnung zur Errichtung der Bushaltestellen beauftragt.

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 404 vom 16.09.2026 wurden die Projektunterlagen mit einem Kostenvoranschlag von insgesamt 17.472,56 € (Summe zur Verfügung der Verwaltung eingereicht) genehmigt.

Für die Errichtung der Bushaltestellen wurden zwei Angebote eingeholt, wobei das Angebot der Firma Perzhilla Skender GmbH mit Sitz in Vahrn mit einem Betrag von 12.300,00 Euro + MwSt. das kostengünstigste ist.

Gemäß Art. 17 Abs. 1 sowie Art. 50 Abs. 1 des GVD Nr. 36 vom 31. März 2023 können Arbeiten bis € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen bis € 140.000,00 direkt vergeben werden.

Das Angebot wird als vollständig und der Preis als angemessen erachtet.

In Anbetracht der Dringlichkeit.

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:
I+tygqXSXPMAGP+zntfIHvo62vV9AdPPBxN64Yt9
Xdl=

Hashwert für das positive buchhalterische Gutachten:
KUFXj1sZQO+ymQ7TT+UT8JsMEw9JFQcqTA8eZ
PLA3c0=

Aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

b e s c h l i e ß t
der Gemeindevorstand
mit folgender Abstimmung:
einstimmig
bekundet durch Handzeichen

1. gemäß Angebot vom 11.10.2026 (Verfahrensnummer 073088/2026), die Firma Perzhilla Skender GmbH mit Sitz in Vahrn, Alois Vittur Straße 40, mit der Errichtung von zwei Bushaltestellen im Bereich des Recyclinghofs in Spinges, zum Betrag von 12.300,00 € + MwSt., insgesamt 13.530,00 €, zu beauftragen.

Realizzazione di due fermate d'autobus presso il centro di riciclaggio a Spinga (Perzhilla Skender S.r.l., Varna) CIG BD5F4388A1 - CUP C81B25000240007

Presso il centro di riciclaggio a Spinga devono essere realizzate due fermate d'autobus.

Con delibera della Giunta comunale n. 510 del 19.11.2026 l'Arch. Dott. Dietmar Leitner con sede a Bressanone è stato incaricato con la progettazione, direzione dei lavori e contabilità per la realizzazione delle fermate d'autobus.

Con delibera della Giunta comunale n. 404 del 16.09.2026 è stata approvata la documentazione di progetto con un preventivo di spesa complessivo di 17.472,56 € (compresa la somma a disposizione dell'amministrazione).

Per la realizzazione delle fermate d'autobus sono state richieste due offerte, di cui l'offerta della ditta Perzhilla Skender S.r.l. con sede a Varna con un importo di euro 12.300,00 + IVA è la più vantaggiosa.

In base agli artt. 17 com. 1 nonché 50 com. 1 del D.Lgs. n. 36 del 31 marzo 2023 lavori inferiori a € 150.000,00 e servizi e forniture inferiori ad € 140.000,00 possono essere affidati direttamente.

Il preventivo viene considerato completo e il prezzo opportuno.

Ravvisata l'urgenza.

Valore Hash per parere tecnico amministrativo positivo:
I+tygqXSXPMAGP+zntfIHvo62vV9AdPPBxN64Yt9
Xdl=

Valore Hash per il parere contabile positivo:
KUFXj1sZQO+ymQ7TT+UT8JsMEw9JFQcqTA8eZ
PLA3c0=

Visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il codice degli enti locali approvato con legge regionale del 03 maggio 2018, n. 2;
- la LP del 17.12.2015, n. 16, e s.m.i. (disposizioni sugli appalti pubblici);

la Giunta comunale
d e l i b e r a
con la seguente votazione:
unanimemente
espressi per alzata di mano

1. di incaricare, secondo l'offerta del 11.10.2026 (numero procedura 073088/2026), la ditta Perzhilla Skender S.r.l. con sede a Varna, Via Alois Vittur 40, con la realizzazione di due fermate d'autobus presso il centro di riciclaggio a Spinga, per un importo di 12.300,00 € + IVA, in totale 13.530,00 € + IVA.

Anlastung der Ausgabe:

Imputazione della spesa:

<i>Jahr Anno</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Beschreibung Descrizione</i>	<i>Verpflichtung Impegno</i>	<i>Finanzierung Finanziamento</i>	<i>Betrag € Importo €</i>
2026	10022.02.010900	Unbewegliche Güter / Straßeninfrastrukturen Beni immobili / Infrastrutture stradali	720/2026	2026-2028 - Umweltgelder 2026-2028 - fondi ambientali	822,06 €
2026	10022.02.010900	Unbewegliche Güter / Straßeninfrastrukturen Beni immobili / Infrastrutture stradali	720/2026	Freier Verwaltungsüberschus s (E) Avanzo di amministrazione libero (E)	12.707,94 €

2. Der Vertrag wird im Wege des Schriftverkehrs in handelsüblicher Form zu den allgemein üblichen Klauseln abgeschlossen.

3. Der Betrag wird nach fachgerecht erbrachter Leistung und nach Vorlage der ordnungsgemäßen Rechnung liquidiert und ausbezahlt.

4. Gegenständlicher Beschluss wird mit eigener Abstimmung einstimmig im Sinne des Artikel 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindevausschuss und innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

2. Il contratto viene concluso a mezzo di corrispondenza commerciale alle solite clausole generali.

3. L'importo viene liquidato e pagato dopo l'esecuzione della prestazione a regola d'arte e dopo la presentazione della regolare fattura.

4. La presente deliberazione viene dichiarata con votazione separata unanimemente immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, legge regionale del 03 maggio 2018, n. 2.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

**Der/die Vorsitzende/il Presidente
Heinrich Seppi**

digital signiert

Letto, confermato e sottoscritto

**Der Generalsekretär/Il segretario generale
Arnold Unterkircher**

firmato digitalmente

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht
angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument
erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art.
71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma
cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale
redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art.
71 D.Lgs. n. 82/2005